

## «GEMEINSAM DIE ZUKUNFT GESTALTEN»

IHR UNTERNEHMEN IST UNS WICHTIG

# MASCHINENVERSICHERUNG

Die Maschinenversicherung soll dem Inhaber und Betreiber von Maschinen und technischen Anlagen Schutz bieten gegen finanzielle Risiken aus dem Betrieb der Anlagen selbst, aber auch gegen die Folgen von Schäden, die der Mensch verursacht.

Jede Maschine kann unvorhergesehen und plötzlich Schäden erleiden, die je nach Ereignis sehr kostspielig sind. Für das betroffene Unternehmen entstehen finanzielle Konsequenzen, die zu Liquiditätsproblemen führen können.

### VERSICHERTE SACHEN UND KOSTEN

Es können zwei Gruppen von technischen Objekten und Kosten versichert werden:

- **Einzelne Maschinen**  
Sowohl stationäre Maschinen wie CNC-, Werkzeug-, Druck- und Holzbearbeitungsmaschinen, als auch fahrbare Geräte wie Bagger, Gabelstapler, Planiertrappen und Krane können versichert werden.
- **Ganze Anlagen**  
Es sind auch ganze Anlagen, die aus einer Mehrzahl von Komponenten verschiedener Lieferanten bestehen (z.B. Kehrichtverbrennungsanlagen, Wasserkraftwerke, Seilbahnen, Papierfabriken) versicherbar.
- **Aufräumungs-, Bergungs- und Entsorgungskosten**  
Darunter fallen Kosten für die Räumung der Schadenstätte von Überresten, Zurückversetzen von versicherten Sachen an denjenigen Ort vor dem Schadenereignis und Aufwendung zur Abfuhr sowie Deponie und Entsorgung.

### ZUSÄTZLICH VERSICHERBARE SACHEN UND KOSTEN

- **Auswechselbare Werkzeuge und Formen**  
Auswechselbare Werkzeuge und Formen, die auf den versicherten Maschinen zum Einsatz gelangen. Nicht versichert sind solche Sachen, wenn sie selber hergestellt, bearbeitet oder behandelt werden.
- **Datenwiederherstellungskosten**  
Kosten für das Wiederaufbringen von Daten auf auswechselbare und festeingebaute Datenträger.
- **Kosten für die Bergung von Seilbahnpassagieren**  
Kosten für die Bergung von Seilbahnpassagieren infolge eines versicherten Schadens sowie eines unvorhergesehenen Stromausfalles.
- **Bauleistungen**  
Als Folge eines Schadens können Gebäudeteile beschädigt werden, oder um eine schwere Maschine ausser Haus in die Reparatur zu bringen, ist z.B. eine Aussenwand aufzubrechen.
- **Fahrhabe**  
Fahrhabe, soweit diese Eigentum des Versicherungsnehmers ist oder in seiner Obhut steht und soweit diese als Folge eines gedeckten Schadens an einer versicherten Sache beschädigt oder zerstört wird.

### VERSICHERTE RISIKEN IN DER GRUNDVERSICHERUNG

Versichert sind Schäden, die während der Versicherungsdauer unvorhergesehen und plötzlich eintreten, insbesondere als Folge von:

- **Falsche Bedienung, Ungeschicklichkeit, Fahrlässigkeit**
- **vorsätzlich schädigende Handlungen, Böswilligkeit**
- **Konstruktions-, Material- oder Fabrikationsfehler**
- **Kurzschluss, Spannungsschwankungen**
- **ungeeignete oder fehlende Schmierung**
- **Zusammenstossen, Anprallen, Um- oder Abstürzen**
- **Wiederherstellungskosten**

Kosten für die Wiederherstellung oder den Ersatz unbrauchbar gewordener elektronischer Teile einer versicherten Sache.



## «GEMEINSAM DIE ZUKUNFT GESTALTEN»

IHR UNTERNEHMEN IST UNS WICHTIG

### ZUSÄTZLICH VERSICHERBARE RISIKEN

Beispiele von zusätzlich versicherbare Risiken sind:

- **Feuer**  
Schäden verursacht durch Brand, Rauch (plötzliche und unfallmässige Einwirkung), Blitzschlag, Explosion (einschliesslich der beim Löschen und Retten entstehenden Schäden), Implosion sowie abstürzende und notlandende Luft- und Raumfahrzeuge oder Teile davon.
- **Elementarereignisse**  
Schäden verursacht durch Hochwasser, Überschwemmung, Sturm (=Wind von mindestens 75 km/h, der in der Umgebung der versicherten Sachen Bäume umwirft oder Gebäude abdeckt), Hagel, Lawine, Schneedruck, Felssturz, Steinschlag und Erdbeben.
- **Diebstahl und Beraubung**  
Als Diebstahl- und Beraubungsschäden gelten Schäden, welche durch Spuren, Zeugen oder nach den Umständen schlüssig nachgewiesen werden können.
- **Innere Unruhen**  
Als innere Unruhen gelten Gewalttätigkeiten gegen Personen oder Sachen, die bei Zusammenrottung, Krawall oder Tumult begangen werden und damit im Zusammenhang stehende Plünderungen.
- **Unzugänglichkeit, Einsinken, Tunneleinsturz und Wassereintritt**  
Verlust versicherter Sachen infolge von Unzugänglichkeit, Einsinken, Tunneleinsturz, Wassereintritt.
- **Betriebsunterbrechungs-Versicherung**  
Die Deckungen können bei den einzelnen Versicherern abweichen.

### Schadenbeispiel:

Beim Umrichten einer Zeitungsdruckmaschine bleibt ein Schraubenschlüssel in der Maschine liegen. Bei der Wiederinbetriebnahme gerät dieser Schlüssel zwischen die Druckzylinder und beschädigt diese.

Nicht nur die Versicherungsprämie, sondern auch die Versicherungsdeckungen/-bedingungen der Anbieter weichen erheblich voneinander ab. Für den Abschluss einer Versicherung ist deshalb nicht nur die Prämie relevant, sondern auch die Deckungen und die Versicherungsbedingungen sind von zentraler Bedeutung. Bei einer professionellen Versicherungsausschreibung erhalten Sie mit einem detaillierten Versicherungsvergleich alle für den Versicherungsabschluss relevanten Informationen. Wir beraten Sie gerne.

#### Headquarter Rorschach

Churerstrasse 10  
9400 Rorschach  
T +41 71 421 74 00  
info@wuerth-fs.com  
www.wuerth-fs.com

#### Arlesheim

Dornwydenweg 11  
4144 Arlesheim  
T. +41 61 705 16 00

#### Chur

Rätusstrasse 22  
7000 Chur  
T +41 81 258 70 00

#### Lugano

Via Generale Guisan 16  
6932 Breganzana  
T +41 91 913 70 30

#### Zürich

Max-Högger-Strasse 6  
8048 Zürich  
T +41 44 723 44 44